

GUIDE FOR INTERNATIONAL STUDENTS



**OMSK STATE PEDAGOGICAL
UNIVERSITY**



(STUDENT'S LAST NAME, NAME, MIDDLE NAME)

(SCHOOL, SPECIALTY)

(GROUP)

(TELEPHONE NUMBER)

DEAR INTERNATIONAL STUDENTS!

The way to a professional career begins with a choice of the higher education institution. This choice is quite difficult and very important, because it influences upon students' future life and sets the direction for their future successful career.

We invite you to study at Omsk State Pedagogical University, which is one of the leading pedagogical higher education institutions of Russia. Highly skilled, mobile, and competitive professionals, who are demanded in the labor market and successful in life, graduate from Omsk State Pedagogical University.



Today OSPU is a big and united family, which includes more than 10 000 talented students from all districts of the Omsk region, other regions of Russia, and far-abroad countries; more than 600 teachers and thousands of famous alumni occupying high positions and responsible posts. You also can become a part of this family!

Our university provides its students with all the opportunities for personal development and professional growth. You will be able to pursue science under the guidance of leading scientists, prove yourself in sport and creative work.

We are looking forward to seeing you in our University!

Rector of OSPU Oleg V. Volokh

IMPORTANT CONTACTS

<i>Full Name</i>	<i>Position</i>	<i>Telephone</i>
Oleg V. Volokh	Rector	23-12-20
Gennady V. Kosyakov	Pro-Rector for Academic Affairs	23-57-03
Irina P. Gerashchenko	Pro-Rector for Innovation and Strategic Development	24-89-61
Nadezhda V. Chekaleva	Pro-Rector for International and Extracurricular Activities	23-16-88
Sergey V. Shamraev	Pro-Rector for administrative work and construction	21-23-57
A. Zharkikh	Executive Secretary of the Admission Committee	23-60-20
Alexandra P. Kozulina	Head of Office of International Cooperation	24-37-95
Ekaterina V. Shlegel	Director of Campus	23-06-16

WELCOME TO RUSSIA!

РОССИЯ  RUSSIA



THE RUSSIAN FEDERATION

The largest country in the world by area
(17098,2 thousand sq. km.)

Population: 142,856,536 people

National emblem of the Russian Federation



Capital: Moscow

Currency: Ruble

Official language: Russian

Telephone code: +7

Climate:

The average temperature in January is -28.2 degrees. The average temperature in July is +15.5 degrees.



Anthem of the Russian Federation

Music by A. Alexandrova

Lyrics by S. Mikhalkov

Россия — священная наша держава,
Россия — любимая наша страна.
Могучая воля, великая слава —
Твоё достоянье на все времена!

Славься, Отечество наше свободное,
Братских народов союз вековой,
Предками данная мудрость народная!
Славься, страна! Мы гордимся тобой!

От южных морей до полярного края
Раскинулись наши леса и поля.
Одна ты на свете! Одна ты такая —
Хранимая Богом родная земля!

Славься, Отечество наше свободное,
Братских народов союз вековой,
Предками данная мудрость народная!
Славься, страна! Мы гордимся тобой!

Широкий простор для мечты и для жизни
Грядущие нам открывают года.
Нам силу даёт наша верность Отчизне.
Так было, так есть и так будет всегда!

Славься, Отечество наше свободное,
Братских народов союз вековой,
Предками данная мудрость народная!
Славься, страна! Мы гордимся тобой!

VISA AND MIGRATION CONTROL IN RUSSIA

Migration registration

All foreign citizens coming to the Russian Federation must register their residence. Therefore, foreign citizens are to act as follows:

1. Arrive in Omsk
2. The same day come to Office of International Cooperation of OSPU
3. Bring the following documents:
 - Passport;
 - Migration card;
 - Tickets.

Within *7 working days* the employees of Office of International Cooperation will register you and provide you with the detachable part of notification of the migration registration, which you must constantly carry. Migration registration is free of charge!

Visa

1. Upon the expiration of visa, a foreign student must cross the border of the Russian Federation not later than the last day of the validity of the visa.

2. If your visa expires, and you would like to continue your studies at OSPU, you need to apply to Office of International Cooperation of OSPU for making a multiple entry visa *35 days* before the expiration of the previous visa.



It is necessary to bring the following documents:

- Passport;
- Migration card;
- Detachable part of notification of the migration registration;
- 1 photo (size 3x4, light background);
- Receipt of payment of the state fee in the amount of 1000 rubles.

3. If you need to leave the place of your registration for a short term (travelling to the Omsk region, another city in Russia or out of the Russian Federation) for a valid reason, you are to come to Office of International Cooperation of OSPU and write a notification addressed to the rector.

4. If you would like to terminate your study contract with OSPU, you are to contact Office of International Cooperation 2 weeks before for making a transit visa.

Warnings

Please, remember that:

1. If you miss lessons without valid reason, OSPU *will terminate the contract with you*, your visa will be annulled, and your stay in the Russian Federation from this moment will be *illegal!*

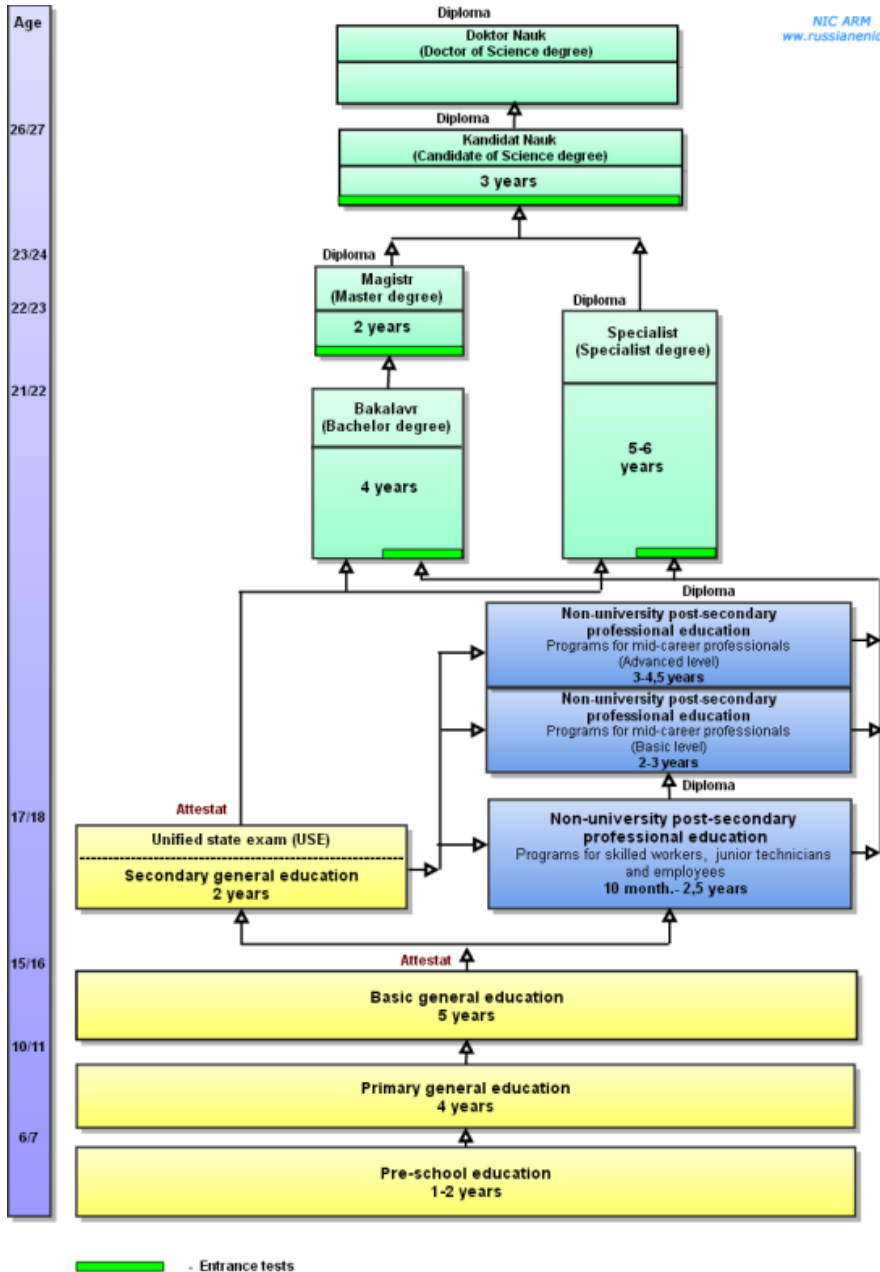
2. The actual purpose of your stay in the Russian Federation must correspond with the purpose in your visa (STUDY)!

3. For violations of the migration laws, you can be *amerced* or even *deported* and *not allowed to enter* the Russian Federation anymore! *Please, take care of your documents, do not lose, tear or give them to strangers!*

If you have any problems with your documents, please, immediately contact Office of International Cooperation of OSPU!

The System of Education In Russia

NIC ARM
www.russianenic.ru

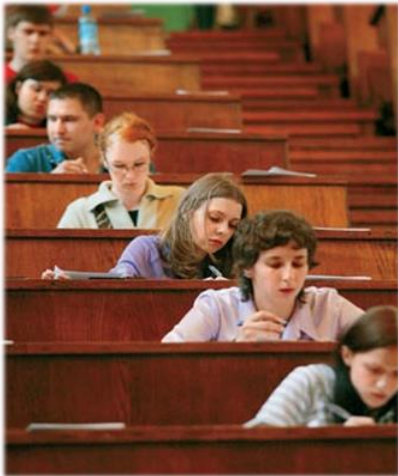


Academic year

Academic year at the university is divided into two terms.

The autumn term begins on the 1st of September and ends in the middle of December. The examination period is from the end of December till the beginning of January.

The spring term begins in February - March and ends in May - June. The examination period is from June till the beginning of July.



There are three basic **modes of study** at Russian higher education institutions:

- Full-time (daytime)
- Evening classes
- Part-time



The point rating system is implemented at most higher education institutions. Thus, the points are given for certain types of work done by students throughout the term. The certain number of the points is given for the exam or test. Then all these points are summarized, and the final rating point on the subject is received. This point is transferred to the traditional grading system.

<i>Rating point</i>	<i>Traditional grade</i>	<i>Numeric equivalent</i>
100-90	excellent	5
89-75	good	4
74-60	satisfactory	3
59-0	unsatisfactory	2

OMSK

is one of the largest cities in Russia (572.9 thousand sq. km.)

Population: 1,160,670 people

Telephone code: 3812

Time zone: GMT +6

Five districts:

Central, Sovetskiy, Kirovskiy, Leninskiy and Oktyabrskiy



Climate

is continental with frosty winters and warm or hot summers

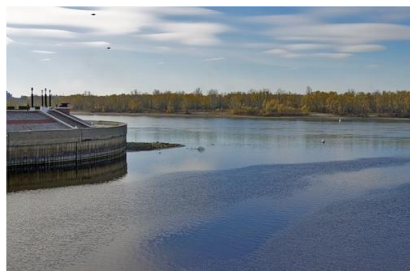
The average temperature in January is $-10,1^{\circ}\text{C}$, in July is $+18,3^{\circ}\text{C}$



Nature

The succession of the natural complexes, such as taiga, small-leaved forests, northern and southern forest-steppes and steppe, can be seen in the territory of 600 kilometers from the north to the south of the Omsk region.

There are more than 4,230 large and small rivers and about 16,000 lakes in the Omsk region.



SOME INFORMATION ABOUT HISTORY OF THE CITY OF OMSK

The city of Omsk was founded in 1716. Omsk history began 300 years ago. By order of Peter I, Lieutenant Colonel Buchholz with a detachment of soldiers and Cossacks landed at the mouth of Om and founded the Omsk fortress.



The construction of the Trans-Siberian Railway gave a powerful impetus to the development of the region. Thus Omsk became a major transportation center that had a favorable geographical position at the crossroads of the Irtysh River and railway of continental importance.

In the late XIX early XX century Omsk visibly changed its former look, becoming one of the industrial and socio-cultural centres of Western Siberia.



At the beginning of the XX century new multistoried buildings of classical architectural forms appeared in Omsk. In 1903, Moscow Shopping Arcades were built in Lubinsky Prospekt. In 1905, the Drama Theatre was constructed in the same street.

In the period from June 1918 to November 1919 the city of Omsk was the residence of the Russian Supreme Ruler Admiral A.V. Kolchak, who declared Omsk the capital of Russia. In 1934, Omsk guberniya was founded and Omsk became its centre.

OMSK LIFE TODAY

Telephone calls

calling *abroad*:

8 (beep) - 10 - country code -
city code - phone number

calling *another city in Russia*:

8 (beep) - city code - phone
number

Cellular operators:

Tele 2, Beeline, Megafon, MTS



Transport

bus, trolleybus, tram: 18
rubles

minibus: 18 rubles (You
can stop a minibus by
putting your hand out.)

taxi: from 130 rubles (The
taxis come in all different
colours. The service is
available by phone.)



Emergency numbers

	Call from your home phone	Calling from your mobile phone			
		MTS	Tele2	Beeline	Megafon
Firefighting Service	101	010	01*	001	01*
Police	102	020	02*	002	02*
Ambulance	103	030	03*	003	03*

Shopping

There are lots of large shopping malls and small shops in Omsk. There is a shopping centre "Omskiy" just a 15-minute walk from OSPU, where you can find everything you need.

There is a shopping mall "Mega", consisting of such shops as IKEA, Media Markt, Auchan and many clothing stores of European brands. It can be reached in 15 minutes by public transport.












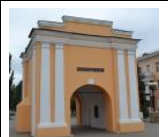




Food








You can find Russian, European, Asian and many other dishes for every taste and budget in the Omsk bistros, cafes and restaurants.

The student canteens are located in all buildings of the university.

There are several cafes and restaurants, such as "Tinto", "TortiK", "Base", "Yolki-Palki", "KofeTun SushiTun", "Shinok", not far from the university residence hall.

SIGHTS OF THE CITY OF OMSK

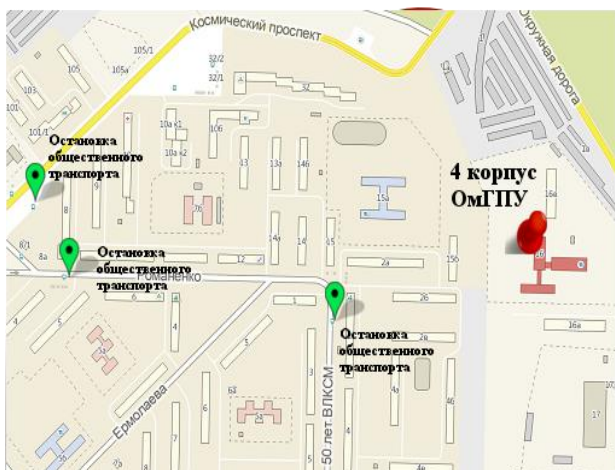
	Omsk Municipal Council , 1897, 1, Dumskaya Str.		Monument to the plumber Stepanych, 1998, Lenina Str.
	Administration of the city of Omsk, 1917, 34, Gagarina Str.		Monument to Luba, 1999, Lenina Str.
	Omsk State Regional Research Library named after Pushkin, 1995, 11, Krasny Put Str.		Monument "Marathon Runner", 2003, Cathedral Square
	Omsk Cadet Corps, 1813, 26, Lenina Str.		Monument to F.M. Dostoevsky, 2001, at the intersection of Partizanskaya Str. and Spartakovskaya Str.
	Fire tower, 1914, 41, Internatsionalnaya Str.		Tarskie Gate, 1792, Spartakovskaya Str.
	Organ Hall, 2002, 4, Partizanskaya Str.		Omsk Fortress, 1716, Partizanskaya Str.
	Concert Hall, 1967, 27a, Lenina Str.		Museum "House of the Artist" 1932, 8, Lermontova Str.

	Omsk Regional M.A. Vrubel Museum of Fine Arts, 1924, 23 Lenina Str.		Omsk State Academic Drama Theatre, 1874, 8a, Lenina Str.
	Omsk State Music Theatre, 1947, 2, Dumskaya Str.		Omsk State Museum of History and Regional Studies, 1878, 23a, Lenina Str.
	Theater for Young Audiences, 1937, 4v, Marksa Str.		Museum "Liberov Centre", 1994, 3, Dumskaya Str.
	Omsk State Puppet, Actor and Mask Theatre "Arlekin" 1936, 41a, Marksa Str.		The Assumption Cathedral, 1898, 12, Internatsionalnaya Str.
	The Fifth Theatre, 1990, 153, Krasny Put Str.		Holy Cross Cathedral, 1870, 33, Tarskaya Str.
	Omsk State Circus, 1898, 43b, Marksa Str.		St. Nikolsky Cossack Cathedral, 1843, 27, Lenina Str.
	Recreation And Entertainment Park "Green Island", 1981, 10, Starozagorodnaya Roshcha Str.		Cinema "Mayakovsky", 1975, 4, Krasny Put Str.

OMSK STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY

Omsk State Pedagogical University is one of the leading pedagogical higher education institutions in Russia and a large educational complex of Western Siberia with its 80-years history and deep rooted scientific, methodological and cultural traditions.

The University Campus (academic buildings; libraries, equipped with public access computers; residence halls; canteens) is situated in the centre of the city.



Telephone numbers:

Rector's Office:

+7 (3812) 25-14-62

Admission Office:

+7 (3812) 23-60-20

Telephone/fax:

+7 (3812) 23-12-20

Office of International

Cooperation:

+7 (3812) 24-37-95

Addresses:

Main building: 14, Naberezhnaya
Tukhachevskogo

2 Building: 4a, Partizanskaya Str.

3 Building: 6, Internatsionalnaya Str.

4 Building: 16, Romanenko Str.

5 Building: 32, Prospect Mira





Schools and Colleges:

- School of Natural Sciences (Main building)
- School of Mathematics, Informatics, Physics and Technology (Main building, 4 Building)
- School of Philology (2 Building)
- School of Psychology and Pedagogy (2 Building)
- School of Arts (2 Building, 4 Building)
- School of History, Philosophy and Law (2 Building, 5 Building)
- School of Foreign Languages (3 Building)
- School of Economics, Management, Service and Tourism (3 Building)
- School of Primary, Preschool and Special Education (5 Building)
- School of Pre-university Preparation and Extended Education (5 Building)
- Business School (5 Building)
- University College (Main building)

RESIDENCE HALL OF OSPU

Moving In the Residence Hall

If you would like to live in the residence hall of OSPU, it is necessary to inform us in advance, *before your arrival at Omsk*.



For moving in the residence hall, you are to go through the following medical procedures on your arrival:

- 1 Submitting to a blood test (the blood is taken from a finger for this microreaction test);
- 2 Making chest photofluorography;
- 3 Having an examination for pediculosis.

It is important to know, that the residence hall *opens at 9:00* and *closes at 23:00*.

If you would like to invite a guest in the daytime, you should write a notification to the director of the residence hall of OSPU.

Please, remember, that it is prohibited to move from one room to another without the permission of the building-service supervisor of the residence hall!

It is not allowed modifying or changing door locks, or adding any extra locks to the door of your room, as well as taking the furniture and equipment out of the room.



It is prohibited to use any open fire supplies in the building of the residence hall, such as candles, matches, lighters etc.

It is not allowed coming to the residence hall inebriated, drinking or keeping alcohol, as well as smoking in the building.

Please, remember, that it is very important to respect your neighbours, be tolerant to their opinion, not to disturb them from preparing for their lessons, keep common facilities, such as kitchen, shower and the others, in order!

Medical Insurance

One of the most important moments of studying abroad is medical insurance making. After getting a medical insurance, you can be sure that, in case of a sudden illness or an accident, you will get emergency medical treatment.



All the expenses connected with medical insurance making, getting medical treatment and any other health care during their study at the university, are made by international students. It is recommended to make a voluntary health insurance policy in one of the insurance companies in Omsk.

OMSK STATE PEDAGOGICAL UNIVERSITY

There is a variety of student unions at OSPU in the following directions:

Arts

- Contemporary Club
Choreographic Studio
“CLUB’ nichka”
- Choreographic Ensemble
“Yarmarka”
- Choreographic Ensemble
“Gratsia”
- Vocal Studio “Feeriya”
- Vocal Ensemble
“Inversiya”
- Vocal Studio “Vertical”

Sociology and Pedagogy

- OSPU voluntary groups
- Student associations, implementing socially important projects in the contest “My Initiative In Education”

Sports

- basketball (m, f)
- volleyball (m, f)
- sports tourism
- sport aerobics
- football
- chess
- table tennis
- sambo
- skiing

Extended Activities

- “School of Camp Leaders”
- “School of the Press Photographer”
- ”School of the Leaders”





Traditional Events of OSPU:

- “Rectorial Ball”
- “Debut of the Freshman”
- “Five Brave Men”
- Festival “Student Spring at OSPU”
- New Year Charity events for the children from the orphan asylums
- “Weeks of Kindness”
- “Tolerance Day”
- Contest “The Best Student of the Year”
- “Active Studentship”
- Teachers Day, New Year, 23rd of February, and International Women’s Day celebration.

Club of Intercultural Communication “Alliance”

In the framework of the club the regular cross-cultural events, which increase tolerance among students through introduction to different cultures and traditions, are organized.

English Club, which is a club of informal communication in the English language, is weekly organized on the base of “Alliance”.



КРАТКИЙ РУССКИЙ РАЗГОВОРНИК

English	Русский (Russian)	Russian Transcription
Hello	Здравствуйте	Zdrastvuite
Hi	Привет	Privet
My name is...	Меня зовут...	Menya zavut...
How are you?	Как дела?	Kak dela?
I am a student of Omsk State Pedagogical University	Я студент Омского государственного педагогического университета	Ya student omskava gosudarstvenava pedagogicheskava universiteta
I don't speak Russian language	Я не говорю по-русски	Ya ne gavaryu po-ruski
Do you speak English?	Вы говорите по-английски?	Vy gavarite po-angliyski?
Nice to meet you	Приятно познакомиться	Priyatno poznakomitsa
Thank you (very much)	(Большое) спасибо	(Bol'shoe) Spasibo
I am sorry/Excuse me	Извините	Izvinite
Please	Пожалуйста	Pozhaluysta
Don't mention it/ You are welcome	Пожалуйста	Pozhaluysta
All right/ O.K.	Хорошо	Horosho
Good bye	До свидания	Do svidaniya
Bye	Пока	Poka
See you	Увидимся	Uvidimsya
Yes / No	Да / Нет	Da / Net
I don't understand	Я не понимаю	Ya ne ponimayu

Could you tell me where is? - toilet - bus stop - pedagogical university	Скажите, пожалуйста, где? - туалет - остановка - педагогический университет	Skazhite, pozhaluysta, gde...? - tualet - ostanovka - pedagogicheskij universitet
Which way is it to...?	Как пройти к ...?	Kak proyti k ...?
I've lost my way	Я заблудился	Ya zabludilsya
What bus must I take?	На какой автобус я должен сесть?	Na kakoj avtobus ya dolzhen sest'?
What's the name of this street?	Как называется эта улица?	Kak nazivayetsya eta ulitsa?
Where can I buy?	Где можно купить?	Gde mozhno kupit' ...?
Do you have?	У вас есть?	U vas yest'?
May I have a menu?	Дайте меню, пожалуйста	Dayte menu, pozhalusta
How much is it?	Сколько это стоит?	Skol'ko eto stoit?
This one, please (pointing by finger)	Мне это, пожалуйста	Mne eto, pazhalusta
Tasty	Вкусно	Vkusno
Check please	Счет, пожалуйста	Schet, pazhalusta
I want to..... May I.....? - buy - see - go - try - eat - drink	Я хочу..... Можно.....? - купить - посмотреть - пойти (by foot) поехать (by some transportations) - попробовать - есть - пить	Ya hachu... Mozhno...? - kupit' - posmotryet' - poyti - poyehat' - paprobavat' - yest' - pit'
I'm hungry / thirsty	Я хочу есть / пить	Ya hochu yest' / pit'

OFFICE OF INTERNATIONAL COOPERATION

INTER-UNIVERSITY CENTRE FOR INTERNATIONAL COOPERATION AND ACADEMIC MOBILITY

Omsk State Pedagogical University
14, Naberezhnaya Tukhachevskogo, office 337
644099 Omsk, Russia
Tel.: +7 (3812) 24 37 95
Fax: +7 (3812) 23 53 21

Position	Full Name	E-mail
Head of the office	Alexandra P. Kozulina	alexshl@omgpu.ru
Director of the centre	Oxana V. Popova	ovp@omgpu.ru
Translator (English speaking countries)	Elena Y. Rashchupkina	oic@omgpu.ru
Translator (Roman countries)	Anton I. Mikhaylovskii	mai@omgpu.ru
Translator (Oriental countries)	Amina R. Suleimenova	vostok@omgpu.ru
Translator (German speaking countries)	Adel O. Gorbatenko	fdr@omgpu.ru
Manager	Elena A. Balakhnina	common@omgpu.ru